

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| EU DECLARATION OF CONFORMITY .....         | 2  |
| ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ .....        | 3  |
| EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ .....                | 4  |
| EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING .....        | 5  |
| EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG .....             | 6  |
| ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ .....                | 7  |
| DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE .....        | 8  |
| EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON .....             | 9  |
| EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS .....      | 10 |
| DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE ..... | 11 |
| IZJAVA O SUKLADNOSTI EU .....              | 12 |
| EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT .....         | 13 |
| DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE .....       | 14 |
| ES ATITIKTIES DEKLARACIJA .....            | 15 |
| ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA .....           | 16 |
| DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE .....  | 17 |
| EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING .....    | 18 |
| EU-SAMSVARSERKLÆRING .....                 | 19 |
| DEKLARACJA ZGODNOŚCI .....                 | 20 |
| CERTIFICADO CE DE CONFORMIDADE .....       | 21 |
| DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE .....        | 22 |
| VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ .....                | 23 |
| EU IZJAVA O SKLADNOSTI .....               | 24 |
| EU DEKLARACIJA O USKLAĐENOSTI .....        | 25 |
| EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE .....     | 26 |
| AB UYUMLULUK BİLDİRİMİ .....               | 27 |
| ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС .....          | 28 |
| EB-SAMRÆMISYFIRLÝSING .....                | 29 |

# EU DECLARATION OF CONFORMITY

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Sweden  
Phone: +46 36 146500

Husqvarna AB declares that the product described hereafter:

Product: **Chainsaw protective trousers**  
Brand: **Husqvarna**  
Style/Model: **200**

is in conformity with the following regulations and/or directives:

**Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment**

and is developed and manufactured in compliance with the following harmonized standard(s):

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

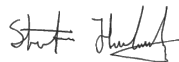
and is identical to the product which is subject of EU type-examination (module B):

Certificate number: **0404/25/5070**

Issued by notified body: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

is subject to the conformity assessment procedure set out in article 19 (c)(i), module C2, Annex VII of regulation (EU) 2016/425 under the supervision of the notified body: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

Huskvarna, 05/01/2026



---

Stefan Holmberg

R&D Director, Technology Management

## ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Тази декларация за съответствие се издава изцяло на отговорност на производителя:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Швеция  
Телефон: +46 36 146500

Husqvarna AB декларира, че продуктът, описан по-долу:

|                 |                                                    |
|-----------------|----------------------------------------------------|
| Продукт:        | <b>Защитни панталони за работа с верижен трион</b> |
| Марка:          | <b>Husqvarna</b>                                   |
| Стил/Вид/модел: | <b>200</b>                                         |

съответства на следните регламенти и/или директиви:

**Регламент (ЕС) № 2016/425 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година относно личните предпазни средства**

и е разработен и произведен в съответствие със следния(те) хармонизиран(и) стандарт(и):

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

и е идентичен с продукта, който подлежи на изпитване на типа на ЕС (модул B):

Номер на сертификат: **0404/25/5070**

Издаден от нотифициран орган: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

е обект на процедура за оценка на съответствието, определена в член 19 (с)(i), модул C2, приложение VII от Регламент (ЕС) 2016/425 под надзора на нотифицирания орган: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Švédsko  
Telefon: +46 36 146500

Společnost Husqvarna AB prohlašuje, že níže popsaný výrobek:

|             |                                                     |
|-------------|-----------------------------------------------------|
| Výrobek:    | <b>Ochranné kalhoty pro práci s řetězovou pilou</b> |
| Značka:     | <b>Husqvarna</b>                                    |
| Styl/Model: | <b>200</b>                                          |

je v souladu s následujícími předpisy a/nebo směrnicemi:

**Předpis (EU) 2016/425 Evropského parlamentu a Rady ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích**

a je navržen a vyroben v souladu s následujícími harmonizovanými normami:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

a je totožný s výrobkem, který je předmětem typové zkoušky EU (modul B):

Číslo osvědčení: **0404/25/5070**

Vydal notifikovaný orgán: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

podléhá postupu posouzení shody stanovenému v článku 19 (c)(i), modul C2, příloha VII předpisu (EU) 2016/425 pod dohledem notifikovaného orgánu: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## **EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt på producentens eneansvar:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Sverige  
Telefon: +46 36 146500

Husqvarna AB erklærer, at produkt beskrevet herefter:

|             |                                        |
|-------------|----------------------------------------|
| Produkt:    | <b>Beskyttelsesbukser til kædesave</b> |
| Mærke:      | <b>Husqvarna</b>                       |
| Stil/Model: | <b>200</b>                             |

er i overensstemmelse med de følgende bestemmelser og/eller direktiver:

**Europa-Parlamentet og Rådets forordning (EU) 2016/425 af 9. marts 2016 om personlige værnemidler**

og er udviklet og fremstillet i overensstemmelse med de følgende harmoniserede standarder:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

og er identisk med det produkt, der er omfattet af EU-typeafprøvning (modul B):

Certifikatnummer: **0404/25/5070**

Udstedt af det bemyndigede organ: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

er genstand for overensstemmelsesvurderingsproceduren, som fremgår af artikel 19 (c)(i), modul C2, bilag VII i bestemmelse (EU) 2016/425 under supervision af det bemyndigende organ: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

*Übersetzung der ursprünglichen Konformitätserklärung:*

## **EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Schweden  
Telefon: +46 36 146500

Husqvarna AB erklärt, dass das nachfolgend beschriebene Produkt:

|              |                             |
|--------------|-----------------------------|
| Produkt:     | <b>Schutzhose Motorsäge</b> |
| Marke:       | <b>Husqvarna</b>            |
| Stil/Modell: | <b>200</b>                  |

nachfolgenden Vorschriften und/oder Richtlinien entspricht:

**Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen**

und unter Einhaltung der folgenden harmonisierten Norm(en) entwickelt und hergestellt wurde:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

und ist identisch mit dem Produkt, das der EU-Baumusterprüfung unterzogen wird (Modul B):

Zertifikatsnummer: **0404/25/5070**

Ausgestellt von benannter Stelle: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

unterliegt dem Konformitätsbewertungsverfahren nach Artikel 19 (c)(i), Modul C2, Anhang VII der Verordnung (EU) 2016/425 unter Aufsicht der benannten Stelle: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Σουηδία  
Τηλέφωνο: +46 36 146500

Η Husqvarna AB δηλώνει ότι το προϊόν που περιγράφεται παρακάτω:

|                     |                                                         |
|---------------------|---------------------------------------------------------|
| Προϊόν:             | <b>Παντελόνι για προστασία για χρήση με αλυσοπρίονο</b> |
| Μάρκα:              | <b>Husqvarna</b>                                        |
| Στυλ/Τύπος/Μοντέλο: | <b>200</b>                                              |

συνάδει με τις πιο κάτω κανονισμούς και/ή οδηγίες:

**Κανονισμός (ΕΕ) 2016/425 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής της 9 Μαρτίου 2016 για τα μέσα ατομικής προστασίας**

και αναπτύσσεται και κατασκευάζεται σύμφωνα με τις ακόλουθες αρχές:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

και είναι πανομοιότυπο με το προϊόν που αποτελεί αντικείμενο εξέτασης τύπου της ΕΕ (ενότητα Β):

Αριθμός πιστοποιητικού: **0404/25/5070**

Εκδίδεται από αρμόδια υπηρεσία: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

υπόκειται στη διαδικασία αξιολόγησης συμμόρφωσης που προβλέπεται στο άρθρο 19 (c)(i), ενότητα Γ2, Παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 υπό την εποπτεία της αρμόδιας υπηρεσίας: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## **DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE**

Esta declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Suecia  
Teléfono: +46 36 146500

Husqvarna AB declara que el producto descrito a continuación:

|                |                                              |
|----------------|----------------------------------------------|
| Producto:      | <b>Pantalones anticorte para motosierras</b> |
| Marca:         | <b>Husqvarna</b>                             |
| Estilo/Modelo: | <b>200</b>                                   |

cumple con las siguientes normativas y/o directivas:

**Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 2016, relativo a los equipos de protección individual**

y se desarrolla y fabrica de acuerdo con las siguientes normas armonizadas:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

y es idéntico al producto sujeto a examen de tipo UE (módulo B):

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| Número de certificado: | <b>0404/25/5070</b> |
|------------------------|---------------------|

|                                      |                                                                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Emitido por el organismo notificado: | <b>No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden</b> |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|

está sujeto al procedimiento de evaluación de la conformidad establecido en el artículo 19 (c)(i), módulo C2, anexo VII del reglamento (UE) 2016/425 bajo la supervisión del organismo notificado:  
**No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

See vastavusdeklaratsioon on väljastatud tootja ainuvastutusel:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Rootsi  
Telefon: +46 36 146500

Husqvarna AB kinnitab, et järgnevalt kirjeldatud toode:

|              |                                          |
|--------------|------------------------------------------|
| toode:       | <b>Kaitsepüksid kettsae kasutamiseks</b> |
| tootemark:   | <b>Husqvarna</b>                         |
| Stiil/Mudel: | <b>200</b>                               |

vastab järgmistele määrustele ja/või direktiividele:

**Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. märtsi 2016. aasta määrus (EL) 2016/425 isikliku kaitsevarustuse kohta**

ning see on välja töötatud ja toodetud kooskõlas järgmiste ühtlustatud standardi(te)ga:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

ja on identsed tootele, mis allub EL-i tüübiuuringutele (moodul B):

Sertifikaadi number: **0404/25/5070**

Väljaandja teavitatud asutus: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

kehtib vastavushindamise teavitatud asutuse järelevalve all tehtud menetlus, mis on sätestatud määruse (EL) 2016/425 19. artiklis (c)(i), moodulis C2, VII lisas: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## **EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Ruotsi  
Puhelin: +46 36 146500

Husqvarna AB vakuuttaa, että seuraava tuote:

|              |                                            |
|--------------|--------------------------------------------|
| Tuote:       | <b>Moottorisahan käyttäjän turvahousut</b> |
| Merkki:      | <b>Husqvarna</b>                           |
| Tyyli/Malli: | <b>200</b>                                 |

vastaa seuraavia määräyksiä ja/tai direktiivejä:

**Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/425, annettu 9 päivänä maaliskuuta 2016, henkilönsuojaimista**

ja on kehitetty ja valmistettu seuraavien yhdenmukaistettujen standardien mukaisesti:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

ja että, se on identtinen EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) mukaisen tuotteen kanssa:

Sertifikaatin numero: **0404/25/5070**

Myöntänyt tarkastuslaitos: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

on asetuksen (EU) 2016/425 19 artiklan (c)(i), C2-moduulin liitteen VII mukaisen vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyn alainen ilmoitetun laitoksen valvonnassa: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ EUROPÉENNE

Cette déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant :

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, la Suède  
Téléphone: +46 36 146500

Husqvarna AB déclare que le produit décrit ci-après :

|                |                                                 |
|----------------|-------------------------------------------------|
| Produit :      | <b>Pantalon de protection pour tronçonneuse</b> |
| Marque :       | <b>Husqvarna</b>                                |
| Style/Modèle : | <b>200</b>                                      |

est conforme aux réglementations et/ou directives suivantes :

**Règlement (UE) 2016/425 du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 2016 relatif aux équipements de protection individuelle**

et a été conçu et fabriqué conformément à la/aux norme(s) harmonisée(s) suivante(s) :

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

et est identique au produit soumis à l'examen de type UE (module B) :

Numéro d'attestation : **0404/25/5070**

Délivrée par l'organisme notifié : **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité visée à l'article 19 (c)(i), module C2, Annexe VII du règlement (UE) 2016/425 sous la supervision de l'organisme notifié : **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## IZJAVA O SUKLADNOSTI EU

Ova izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Švedska  
Telefon: +46 36 146500

Husqvarna AB izjavljuje da je proizvod opisan u nastavku:

|             |                                          |
|-------------|------------------------------------------|
| Proizvod:   | <b>Hlače sa zaštitom od motorne pile</b> |
| Marka:      | <b>Husqvarna</b>                         |
| Stil/Model: | <b>200</b>                               |

u skladu sa sljedećim uredbama i/ili direktivama:

**Uredba (EU) 2016/425 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi**

te da je razvijen i proizveden u skladu sa sljedećim usklađenim normama:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

identičan proizvodu za koji je obavljeno tipsko ispitivanje u skladu s propisima EU (modul B):

Broj certifikata: **0404/25/5070**

Izdalo prijavljeno tijelo: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

da podliježe postupku ocjenjivanja sukladnosti utvrđenim u članku 19 (c)(i)., modulu C2, Prilogu VII. Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom prijavljenog tijela: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó saját felelősségére adja ki:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Svédország  
Telefon: +46 36 146500

A Husqvarna AB ezennel kijelenti, hogy az alábbiakban ismertetett termék:

|                |                                                     |
|----------------|-----------------------------------------------------|
| Termék:        | <b>Védőnadrágok láncfűrészszel végzett munkához</b> |
| Márka:         | <b>Husqvarna</b>                                    |
| Stílus/Modell: | <b>200</b>                                          |

megfelel a következő rendeleteknek és/vagy irányelveknek:

**Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről**

továbbá hogy a fejlesztése és a gyártása megfelel a következő harmonizált szabvány(ok)nak:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

és megegyezik az EU-típusvizsgálat (B modul) tárgyát képező termékkel:

Tanúsítványszám: **0404/25/5070**

Kiadó bejelentett szervezet: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

a 2016/425/EU rendelet VII. mellékletében (C2 modul, 19. cikk (c)(i)) meghatározott megfelelőségértékelési eljárás alá tartozik a következő bejelentett szerv felügyelete mellett: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE**

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Svezia  
Telefono: +46 36 146500

Husqvarna AB dichiara che il prodotto descritto di seguito:

|                |                                          |
|----------------|------------------------------------------|
| Prodotto:      | <b>Pantaloni protettivi per motosega</b> |
| Marchio:       | <b>Husqvarna</b>                         |
| Style/Modello: | <b>200</b>                               |

è conforme ai seguenti regolamenti e/o direttive:

**Regolamento (UE) 425/2016 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 9 marzo 2016, in materia di dispositivi di protezione individuale**

ed è sviluppato e prodotto in conformità ai seguenti standard armonizzati:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

ed è identico al prodotto oggetto di un esame di tipo UE (modulo B):

|                        |                     |
|------------------------|---------------------|
| Numero di certificato: | <b>0404/25/5070</b> |
|------------------------|---------------------|

|                                  |                                                                                 |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Rilasciato dall'ente notificato: | <b>No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden</b> |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|

è soggetto alla procedura di valutazione di conformità definita dall'articolo 19 (c)(i), modulo C2, allegato VII del regolamento UE 425/2016 sotto la supervisione dell'ente notificato: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Už šią atitikties deklaraciją atsako tik gamintojas:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Švedija  
Telefonas: +46 36 146500

„Husqvarna AB“ pareiškia, kad toliau aprašytas gaminys:

|                  |                                                       |
|------------------|-------------------------------------------------------|
| Gaminys:         | <b>Apsauginės kelnės darbui su grandininiu pjūkle</b> |
| Prekės ženklas:  | <b>Husqvarna</b>                                      |
| Stilius/Modelis: | <b>200</b>                                            |

atitinka toliau nurodytus reglamentus ir (arba) direktyvas:

**2016 m. kovo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/425 dėl asmeninių apsauginių priemonių**

yra sukurtas bei pagamintas laikantis toliau nurodyto (-ų) darniojo (-ių) standarto (-ų):

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

ir yra identiškas gaminiui, kuriam taikomas ES tipo tyrimas (B modulis):

Sertifikato numeris: **0404/25/5070**

Išdavė įgaliota organizacija: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

pržiūrint įgaliotai organizacijai, vadovaujantis reglamento (ES) 2016/425 VII priedo C2 modulio 19 straipsniu (c)(i), atliekama atitikties įvertinimo procedūra: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Par šo atbilstības deklarāciju atbild vienīgi ražotājs:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Zviedrija  
Telefona numurs: +46 36 146500

Husqvarna AB paziņo, ka turpmāk aprakstītais izstrādājums:

|                |                                          |
|----------------|------------------------------------------|
| Izstrādājums:  | <b>Aizsargbikses darbam ar motorzāģi</b> |
| Zīmols:        | <b>Husqvarna</b>                         |
| Stils/Modelis: | <b>200</b>                               |

atbilst šādām regulām un/vai direktīvām:

**Eiropas Parlamenta un Padomes 2016. gada 9. marta Regula (ES) 2016/425 par individuālo drošības aprīkojumu**

un ir izstrādāts un ražots atbilstoši tālāk minētajiem saskaņotajiem standartiem:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

un ir identisks izstrādājumam, kam veic ES tipa pārbaudi (B modulis):

Sertifikāta numurs: **0404/25/5070**

Izdevusi pilnvarotā iestāde: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

un tam jāveic atbilstības novērtēšanas procedūra pilnvarotās iestādes uzraudzībā saskaņā ar Regulas (ES) 2016/425 19. panta (c)(i) un VII pielikuma C2 moduli: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, I-Isvezja  
Numru tat-telefon: +46 36 146500

Husqvarna AB tiddikjara li l-prodott deskritt hawn taħt:

|              |                                     |
|--------------|-------------------------------------|
| Prodott:     | <b>Qliezet protettivi għal-lupa</b> |
| Ditta:       | <b>Husqvarna</b>                    |
| Stil/Mudell: | <b>200</b>                          |

huwa konformi mar-regolamenti u/jew id-direttivi li ġejjin:

**Ir-Regolament (UE) 2016/425 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar tagħmir ta' protezzjoni personali**

u huwa żviluppat u mmanifatturat f'konformità mal-istandard(s) armonizzat(i) li ġej(jin):

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

u huwa identiku għall-prodott li huwa suġġett għall-eżami tat-tip tal-UE (modulu B):

Numru taċ-ċertifikat: **0404/25/5070**

Maħruġ mill-korp notifikat: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

huwa suġġett għall-proċedura tal-valutazzjoni tal-konformità stabbilita fl-artikolu 19 (c)(i), modulu C2, Anness VII tar-Regolament (UE) 2016/425 taħt is-sorveljanza tal-korp notifikat: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## **EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING**

Deze verklaring van conformiteit wordt afgegeven onder de verantwoordelijkheid van de fabrikant:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Zweden  
Telefoon: +46 36 146500

Husqvarna AB verklaart dat het volgende beschreven product:

|              |                                         |
|--------------|-----------------------------------------|
| Product:     | <b>Broek met kettingzaagbescherming</b> |
| Merk:        | <b>Husqvarna</b>                        |
| Stijl/Model: | <b>200</b>                              |

in overeenstemming is met de volgende voorschriften en/of richtlijnen:

**Voorschrift (EU) 2016/425 van het Europese Parlement en van de Raad van 9 maart 2016 inzake persoonlijke beschermingsmiddelen**

en is ontwikkeld en geproduceerd in overeenstemming met de volgende geharmoniseerde standaard(en):

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

en identiek is aan het product dat onderwerp is van EU-typegoedkeuring (module B):

Certificaatnummer: **0404/25/5070**

Uitgegeven door de aangemelde instantie: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

is onderhevig aan de conformiteitsbeoordelingsprocedure uiteengezet in artikel 19 (c)(i), module C2, Bijlage VII van voorschrift (EU) 2016/425 onder het toezicht van de aangemelde instantie: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## EU-SAMSVARSERKLÆRING

Denne samsvarserklæringen er utgitt på eget ansvar av produsenten:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Sverige  
Telefon: +46 36 146500

Husqvarna AB erklærer at produktet med følgende beskrivelse:

|              |                                 |
|--------------|---------------------------------|
| Produkt:     | <b>Vernebukser for motorsag</b> |
| Merke:       | <b>Husqvarna</b>                |
| Stil/Modell: | <b>200</b>                      |

er i overensstemmelse med følgende reguleringer og/eller direktiver:

**Regulering (EU) 2016/425 fra Europaparlamentet og Europarådet av 9. mars 2016 om personlig verneutstyr**

og er utviklet og fremstilt i overensstemmelse med følgende harmoniserte standard(er):

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

og er identisk med produktet som er underlagt EU-typeprøving (modul B):

Sertifikatnummer: **0404/25/5070**

Utstedt av godkjent organ: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

er underlagt samsvarsvurderingsprosedyren som er beskrevet i artikkel 19 (c)(i), modul C2, Tillegg VII i regulering (EU) 2016/425 under oppsyn av det godkjente kontrollorganet: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejsza deklaracja zgodności zostaje wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Szwecja:  
Telefon: +46 36 146500

firma Husqvarna AB oświadcza, że produkt opisany poniżej:

|             |                                     |
|-------------|-------------------------------------|
| Produkt:    | <b>Spodnie ochronne dla pilarzy</b> |
| Marka:      | <b>Husqvarna</b>                    |
| Styl/Model: | <b>200</b>                          |

jest zgodny z następującymi dyrektywami i innymi przepisami:

**Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej**

oraz został opracowany i wyprodukowany zgodnie z następującymi zharmonizowanymi normami:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

oraz jest identyczny z produktem, który podlega badaniu typu UE (moduł B):

Numer świadectwa: **0404/25/5070**

Instytucja notyfikowana: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

podlega procedurze oceny zgodności określonej w artykule 19 (c)(i), moduł C2, aneks VII rozporządzenia (UE) 2016/425 pod nadzorem jednostki notyfikowanej: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## **CERTIFICADO CE DE CONFORMIDADE**

Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Suécia  
Telefone: +46 36 146500

A Husqvarna AB declara que o produto a seguir descrito:

|                |                                                         |
|----------------|---------------------------------------------------------|
| Produto:       | <b>Calças de proteção para trabalhos com motosserra</b> |
| Marca:         | <b>Husqvarna</b>                                        |
| Estilo/Modelo: | <b>200</b>                                              |

está em conformidade com os seguintes regulamentos e/ou diretivas:

**O Regulamento (EU) 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de março de 2016 relativo aos equipamentos de proteção individual**

e é desenvolvido e fabricado em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) harmonizada(s):

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

e é idêntico ao produto objeto de exame de tipo da UE (módulo B):

Número do certificado: **0404/25/5070**

Emitido pelo organismo notificado: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

está sujeito ao procedimento de avaliação da conformidade estabelecido no artigo 19 (c)(i), módulo C2, Anexo VII do regulamento (EU) 2016/425 sob a supervisão do organismo notificado: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Suedia  
Telefon: +46 36 146500

Husqvarna AB declară că produsul numit în continuare:

|             |                                                          |
|-------------|----------------------------------------------------------|
| Produs:     | <b>Pantaloni de protecție împotriva motoferăstrăului</b> |
| Marca:      | <b>Husqvarna</b>                                         |
| Stil/Model: | <b>200</b>                                               |

este în conformitate cu următoarele regulamente și/sau directive:

**Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție**

și este dezvoltat și fabricat în conformitate cu următorul(urmatoarele) standard(e) armonizat(e):

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

și este identic cu produsul care a fost supus examinării de tip UE (modulul B):

Număr certificat: **0404/25/5070**

Emis de organismul notificat: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

face obiectul unei proceduri de evaluare a conformității stabilite în articolul 19 (c)(i), modulul C2, Anexa VII a Regulamentului (UE) 2016/425 sub supravegherea organismului notificat: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Švédsko  
Telefón: +46 36 146500

Spoločnosť Husqvarna AB vyhlasuje, že ďalej opísaný výrobok:

|             |                                                     |
|-------------|-----------------------------------------------------|
| Produkt:    | <b>Ochranné nohavice na prácu s reťazovou pílou</b> |
| Značka:     | <b>Husqvarna</b>                                    |
| Štýl/Model: | <b>200</b>                                          |

je v súlade s nasledovnými nariadeniami a/alebo smernicami:

**nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch**

a je vyvinutý a vyrobený v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými normami:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

a zhoduje sa s výrobkom, ktorý je predmetom typovej skúšky EÚ (modul B):

Číslo certifikátu: **0404/25/5070**

Vydal notifikovaný orgán: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

podlieha postupu uvedenému v článku 19 (c)(i), modul C2, Príloha VII nariadenia (EÚ) 2016/425 pod dohľadom notifikovaného orgánu: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## EU IZJAVA O SKLADNOSTI

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Švedska  
Telefon: +46 36 146500

Družba Husqvarna AB izjavlja, da se izdelek uporablja v namen:

|                  |                                                  |
|------------------|--------------------------------------------------|
| Izdelek:         | <b>Zaščitne hlače za delo z verižnimi žagami</b> |
| Blagovna znamka: | <b>Husqvarna</b>                                 |
| Slog/Model:      | <b>200</b>                                       |

skladen z naslednjimi uredbami in/ali direktivami:

**Uredba (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o osebni varovalni opremi**

ter je razvit in izdelan v skladu z naslednjimi harmoniziranimi standardi:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

in je enak izdelku, ki je bil pregledan po Evropski zakonodaji (modul B):

Številka certifikata: **0404/25/5070**

Izdal priglašeni organ: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

je predmet postopka ocene skladnosti, določenega v 19 (c)(i). členu modula C2, Priloge VII uredbe (EU) 2016/425, pod nadzorom priglašene organa: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## EU DEKLARACIJA O USKLAĐENOSTI

Ova deklaracija o usaglašenosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Švedska  
Telefon: +46 36 146500

Kompanija Husqvarna AB izjavljuje da je ovde opisani proizvod:

|             |                                         |
|-------------|-----------------------------------------|
| Proizvod:   | <b>Pantalone sa zaštitom od testere</b> |
| Marka:      | <b>Husqvarna</b>                        |
| Stil/Model: | <b>200</b>                              |

usklađen sa sledećim propisima i/ili direktivama:

**Uredbe (EU) 2016/425 Evropskog parlamenta i Saveta od 9. marta 2016. o ličnoj zaštitnoj opremi**

i razvijen je i proizveden u skladu sa sledećim harmonizovanim standardima:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

i da je identičan proizvodu za koji je obavljeno ispitivanje tipa u skladu s propisima EU (modul B):

Broj sertifikata: **0404/25/5070**

Izdato od strane nadležnog organa: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

podređen je postupku procene usklađenosti navedenom u članu 19 (c)(i), modul C2, dodatak VII regulative (EU) 2016/425 pod nadzorom nadležnog organa: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Denna försäkran av överensstämmelse är utfärdad på eget ansvar av tillverkaren:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Sverige  
Telefon: +46 36 146500

Husqvarna AB intygar att den produkt som beskrivs i det följande:

|               |                      |
|---------------|----------------------|
| Produkt:      | <b>Sågskyddsbyxa</b> |
| Varumärke:    | <b>Husqvarna</b>     |
| Style/Modell: | <b>200</b>           |

är tillverkad i överensstämmelse med följande förordningar och/eller direktiv:

**Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/425 av den 9 mars 2016 om personlig skyddsutrustning**

och är utvecklad och tillverkad i enlighet med följande harmoniserade standarder:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

och är identisk med den produkt som är föremål för EU-typkontroll (modul B):

Kontrollintygsnummer: **0404/25/5070**

Utgiven av ackrediterat organ: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

är föremål för förfarandet för bedömning av överensstämmelse som anges i artikel 19 (c)(i), modul C2, bilaga VII i förordningen (EU) 2016/425 under övervakning av det ackrediterade organet: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## **AB UYUMLULUK BİLDİRİMİ**

Bu uyumluluk bildirimi řu üreticinin yegane sorumluluđu altında yayınlanmıştır:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, İsveç  
Telefon: +46 36 146500

Husqvarna AB işbu belgede tanımlanan ürünün:

Ürün: **Motorlu testere koruyucu pantolonu**  
Marka: **Husqvarna**  
Stil/Model: **200**

aşağıdaki yönetmelikler ve/veya direktiflerle uyumlu olduğunu beyan eder:

**Kişisel koruyucu araçlara ilişkin 9 Mart 2016 tarihli Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin (AB) 2016/425 no'lu yönetmeliđi**

Avrupa Parlamentosu ve Konseyi'nin 2014/35/AB no'lu direktifi:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

ve AB tip incelemesine (modül B) tabi olan ürünle aynı olduğunu beyan eder:

Sertifika numarası: **0404/25/5070**

Şu onaylı kuruluş tarafından verilmiştir: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

Onaylı kuruluşun denetiminde (AB) 2016/425 yönetmeliđinin 19 (c)(i). maddesi, C2 modülü, Ek VII'de belirtilen uygunluk değeriendirme prosedürüne tabidir: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС

Цю декларацію відповідності випущено під виключну відповідальність виробника:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Швеція  
Телефон: +46 36 146500

Husqvarna AB заявляє про те, що описаний нижче виріб:

|                |                                                     |
|----------------|-----------------------------------------------------|
| Продукт:       | <b>Захисні штани для роботи з ланцюговою пилкою</b> |
| Торгова марка: | <b>Husqvarna</b>                                    |
| Стиль/модель:  | <b>200</b>                                          |

відповідає вимогам наступних нормативних актів і/або директив:

**Постанова (ЕУ) 2016/425 Європейського парламенту і Ради ЄС від 9 березня 2016 р. «Про засоби індивідуального захисту»**

а також є сконструйованим і виготовленим у відповідності з наступним (-и) гармонізованим (-и) стандартом (-ами):

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

і є ідентичним виробу, який підлягає проходженню типової перевірки згідно з Директивою ЄС (модуль В):

Номер свідоцтва: **0404/25/5070**

Видане уповноваженим органом: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

підлягає процедурі визначення відповідності, як вказано в статті 19 (с)(і), модуль С2, додаток VII постанови (ЕУ) 2016/425 під наглядом уповноваженого органа: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**

## **EB-SAMRÆMISYFIRLÝSING**

Þessi samræmisýfirlýsing er gefin út á ábyrgð framleiðanda eingöngu:

Husqvarna AB  
56182 Huskvarna, Svíþjóð  
Símanúmer: +46 36 146500

Husqvarna AB lýsir því yfir að varan sem hér verður lýst:

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| Vara:         | <b>Buxur með keðjusagarvörn</b> |
| Vörumerki:    | <b>Husqvarna</b>                |
| Stíll/Tegund: | <b>200</b>                      |

er í samræmi við eftirfarandi reglugerðir og/eða tilskipanir:

**Reglugerð (ESB) 2016/425 frá Evrópuþinginu og ráðinu frá 9. mars 2016 um persónuhlífar**

og er þróaður og framleiddur í samræmi við eftirfarandi samræmda staðla:

**EN ISO 11393-2:2019, AS/NZS 4453.3:1997**

og er nákvæmlega eins og varan sem undirgengst ESB-gerðarprófun (hluti B):

|                 |                     |
|-----------------|---------------------|
| Númer vottorðs: | <b>0404/25/5070</b> |
|-----------------|---------------------|

|                              |                                                                                     |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Útgefið af tilkynntri stofu: | <b>No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053,<br/>SE-904 03 Umeå, Sweden</b> |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|

fellur undir þá samræmismatsaðferð sem er lýst í grein 19 (c)(i), einingu C2, VII. viðauka reglugerðar (ESB) 2016/425 undir eftirliti tilkynntrar stofu: **No. 0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden**